

**CRISTINA CIUCU**  
PUBLICATIONS ET TRAVAUX

**I - Ouvrages de recherche**

*Manuscrits en caractères hébreux conservés dans les bibliothèques publiques de France. Manuscrits de Kabbale I*, Brepols, 2014.

*Azriel de Gérone. Mystique et philosophe*, [achevé, partie traduction et études textuelles initialement prévues pour les Belles Lettres].

*Manuscrits en caractères hébreux conservés dans les bibliothèques publiques de France. Manuscrits de Kabbale II* (Brepols, 2016, sous presse : [http://www.brepols.net/Pages/ShowProduct.aspx?prod\\_id=IS-9782503565613-1](http://www.brepols.net/Pages/ShowProduct.aspx?prod_id=IS-9782503565613-1)).

*Le mal qui fonde Dieu. La redécouverte des origines et le dépassement des théodicées* [mise à jour de la thèse doctorale, en préparation].

**En préparation:**

Édition des actes du colloque *The Role of Jewish Mysticism in Early Modern Philosophy and Science : Kabbalah, « Atheism » and Non-Mechanical Philosophies of Nature in the 17th-18th Centuries*, Oxford University Press (?), 2017.

*Manuscrits en caractères hébreux conservés dans les bibliothèques publiques de France. Manuscrits de Kabbale III* (Brepols 2017).

**II - Articles**

« Messies féministes ? Observations sur le rapport entre l'investissement mystico-messianique du féminin et le statut des femmes (XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> s.) », *Clio* 42/43, 2016.

« A New Methodology for the Description of Manuscripts (Material and Textual Aspects) Applied to Hebrew Manuscripts », dans *Proceedings of the Conference Medieval Documents as Artefacts, 1100-1600*, Hilversum, Verloren, 2015 (ca 20 pp.; avec P. Bobichon).

« Naissances divines et mise en abîme dans la kabbale lourianique », dans *Mystique et philosophie dans les trois monothéismes*, Danièle Cohen-Levinas, Géraldine Roux et Meryem Sebtî (éd.), Hermann, Paris, 2015, pp. 359-377.

« The Metaphysical Foundations of Sabbatianism as reflected in the Work of Nathan of Gaza », dans *Proceedings of the International Conference "Jewish Roots of Europe: Sabbatean Messianism, Spinozism, Post-Shoah Jewish Thought*, Rome,

Univ. La Sapienza, déc 2010, The Academic Publishing House Lithos, Rome, 2012, p. 149-179.

« Der rumänische Holocaust: Leugnung und Revisionismus », dans Iulia Dondorici (éd.), *Rumänien heute, Passagen Europa Süd-Ost*, Passagen Verlag, Vienne, 2010, pp. 69-81 et 215-218.

« Les penseurs du néant. Heidegger et la mystique juive du Moyen âge », *Yod*, n°. 15/2010, p. 215-233.

« Tradition et interprétation. Le sabbataïsme comme dépassement de l'origine », dans Madalina Vartejanu-Joubert (éd.), *Herméneutique et bricolage*, Peter Lang, 2008, p. 113-125.

« L'histoire des études juives en Roumanie » (avec A. Barbulescu), *Yod*, n°. 4 /2009, p. 341-357.

### **III – Chapitres d'ouvrages**

« Being Truthful to Reality : Grounds of Non-Violence in Ascetic and Mystical Traditions », dans Sudhir Chandra (éd.), *Beyond Modernity: Religion and the Dream of Non-Violence*, Routledge/Oxford University Press, 2016-1017.

« Raison et conversion / raisons de la conversion. Du judaïsme au christianisme en Espagne médiévale », dans Andrei Cornea et Mariuca Stanciu (éd.), *To be or not to be a Jew. On Conversion to or Renouncing Judaism*, Éd. Univ. Bucarest [Actes du colloque international « To be or not to be a Jew (Problems and Aspects on Entering and Leaving Judaism) », Centre des Études Juives, Université de Bucarest et Institut d'Études Avancées de Bucarest, 23-24 mai 2013], 2014, pp. 85-106.

« Langue sacrée et langue conventionnelle : 'théories' du langage dans la tradition mystique juive », dans Georgine Ayoub et Alessandro Guetta (éd.), *Langue et Sacré*, Droz, 2015-2016 (ca 45 pp.).

### **IV. Traductions**

De l'anglais en français : M.G. Geller, „The Last Wedge“ et Terence G. Anderson „Wingmore meets the Last Wedge“ pour la collection *Clio* (Éditions du CNRS).

De l'hébreu moderne en français : Livnat Hotzman et Eliezer Schossberg, « La polémique musulmano-juive pendant la période moderne et sa réflexion dans le livre Haqa`yq qour`anyah hawela `alqatchiyah `alfalastynyah », pour la collection *Clio*.

Révision de la traduction (de l'hébreu médiéval en français) : *Le Commentaire de David Qimhi et de Joseph Caro sur Isaïe 53* (édition annotée), Collection *Clio* (« Disputatio »).

Révision de la traduction (de l'hébreu médiéval en français) de *Sefer Nizahon Vetus* (traité de polémique anti-chrétienne), *Clio*, tr. Eliane Ketterer.

### **Communications (à des colloques, séminaires, congrès, symposiums)**

Mai 2016 : « Les sources mystiques (juives et chrétiennes), de la notion philosophique moderne d'infini ». Atelier « Entre infini et nature, à travers le langage et les mathématiques », Institut d'Études Avancées de Nantes.

Avril 2016 : Conférence « La providence dans les mystiques juive et musulmane », Institut universitaire Rachi de Troyes.

Février 2016 : « Ontological Monism and Monistic Cosmologies: Beyond the Duality Consciousness-Matter ». Atelier « Autour du concept de conscience : approche pluridisciplinaire », Institut d'Études Avancées de Nantes.

Octobre 2015 : « Kabbalah, 'Atheism' and Non-Mechanical Philosophies of Nature in 17th-18th Centuries », organisation et exposé préliminaire au colloque EAJS/EHESS, 12-13 octobre 2015.

Juin 2015 : « An Improbable Encounter : Aristotle's Meteorology in Kabbalistic Garb », Journée d'études *Météorologiques et Écritures*, Centre SPHERES, CNRS/Univ. Paris Diderot,

Mai 2015 : « Mystiques juives et musulmane », Institut Rachi de Troyes (4h).

Novembre 2014 : Conférencier invité (avec charge d'enseignement) Univ. São Paulo, Brésil.

Décembre 2013 et juin 2014 : Intervention dans le Workshop « From the Nightmare of Violence to the Dream of Non-Violence », Institut d'Études Avancées, Nantes.

Novembre 2013 : Conférence publique : « La Cabale juive aux sources de la Renaissance », dans le cadre de la journée d'études *Hommage à Charles Mopsik*, organisée par l'Alliance Israélite Universelle et l'Institut Emmanuel Levinas.

Mai 2013: « Converting to a Religion one already embraces. On Allegations against Kabbalists and Philosophers », Colloque international « To be or not to be a Jew (Problems and Aspects on Entering and Leaving Judaism », Centre des Études Juives, Université de Bucarest et Institut d'Études Avancées de Bucarest.

Mai 2012: « (Again) on Tzimtzum and Exile. On the Circulation of some Kabbalistic Ideas in the Mediterranean World During the 15th and 16th Centuries ». Intervention dans le colloque international « Les juifs de la Méditerranée », Centre Goren Goldstein, Bucarest.

Février 2012 : Conférence publique « Le mal 'avant tout' : les avatars philosophiques d'une idée mystique », Maison des Sciences de l'Homme/Faculté de philosophie, Université de Nantes.

Novembre 2011 : Conférence publique : *Kabbale et soufisme : Le rôle de la musique dans l'élan mystique*, Institut universitaire Rachi, de Troyes.

Mai 2011 : Conférence interne : *Quelques Conceptions de l'espace dans la philosophie et la mystique juives*, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris.

Février 2011 : Conférence interne : *La théologie du hassidisme Satmar*, Institut d'Études Avancées, Nantes.

Mars 2011 : Conférence publique : *La polémique entre les philosophes juifs et les kabbalistes*, Centre d'études juives « Goren Goldstein », Bucarest.

Décembre 2010 : Intervention dans le colloque international « Jewish Roots of Europe : Sabbatean Messianism Spinozism, Post-Shoah Jewish Thought » Rome, Univ. la Sapienza.

Janvier 2009 : Intervention dans la journée d'étude « Sous le Texte et la Loi. Mystique Juive et Musulmane » organisée par le CERPHI (CNRS) et l'IRSE (Université de Genève).

Mars 2008 : Intervention dans la journée d'études *Langue et Sacré* INALCO, Paris.

Novembre 2007 : Conférence interne : *L'idée messianique dans la mystique juive*, Institut d'Études Avancées, Bucarest.

Mars 2007 : Conférence interne : *La création du monde dans la Kabbale*, INALCO, Paris.

Avril 2007 : Conférence publique : *Quelques approches de la question du mal dans la mystique juive*, EHESS, Paris.

Octobre 2006 : Intervention dans le colloque international *Herméneutique et Bricolage*, Bucarest, org. Agence Universitaire de la Francophonie.

## **Enseignements universitaires et activités de formation**

\* 2013-2015 : chargée de conférence, EHESS, Paris.

\* Novembre 2015 : Conférencier invité (avec charge d'enseignement), Université São Paulo, Brésil.

\* 2012-2013 : professeur associé à l'Institut Universitaire Rachi, Troyes.

\* Décembre 2008 : enseignant vacataire à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris (séminaires de philosophie juive).

\* Février 2006-juin 2008 : Activité d'enseignement permanente (chargé de cours) au Département d'études juives de l'Université de Bucarest.